



Johann Sebastian Bach

1685 - 1750

16 Kleine Stücke

16 Little Pieces

für 2 Gitarren

for 2 Guitars

Eingerichtet von / Arranged by
Hubert Zanoskar

ED 5662

ISMN 979-0-001-06271-8

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

Diese Reihe kleiner Stücke wurde ausgewählt und für zwei Gitarren eingerichtet, um auch den Gitarristen die Welt Bach's zugänglich zu machen. Obgleich die Kompositionen in einer Linie für das Clavichord gedacht waren, kommen die spezifischen Möglichkeiten der Gitarre dieser Klangvorstellung entgegen. Zugleich wird mit der vorliegenden Auswahl dem Gitarristen wertvolles Material gegeben, das den vom einstimmigen Clavichord her bekannten Unterrichtswerken eine willkommene Ergänzung sein wird.

Bis auf notwendige Oktav-Versetzungen, gelegentlichen Transpositionen und Ausschreiben der Verzierungen wurden keine Änderungen vorgenommen. Fingerings stellen Vorschläge des Herausgebers dar.

Hubert Zanoskar

Afin de rendre accessibles aux guitaristes la musique de Bach, nous avons fait choix d'une série de petites pièces que nous avons réalisées pour deux guitares. À l'origine, elles furent sans doute pour la plupart destinées au clavier, mais la sonorité s'apparente étroitement à notre instrument. En même temps ce recueil offre au guitariste un matériel précieux, propre à compléter opportunément les exercices de la seule voix qui forment l'essentiel des méthodes courantes.

Exception faite de quelques transpositions nécessaires, notamment à l'octave, et de la réalisation des ornements, nous n'avons apporté nul changement au texte original. Quant aux doigts, ils ne constituent que des suggestions de notre part.

Hubert Zanoskar

This series of small pieces was chosen and transcribed for two guitars in order to open up the world of Bach to the guitarist as well. Though the compositions were intended in the first place for the clavier, the specific sound of the guitar seems to approach that of the clavichord quite closely. At the same time, the guitarist is presented with some valuable material to complement and supplement the educational works based on homophony.

Changes to the music have been some necessary octave transpositions, transpositions to more convenient keys, and the writing out of the ornaments. Fingering has also been suggested, as suggestions by the editor.

Hubert Zanoskar

Kleine Stücke

Menuett aus dem Notenbuch für Anna Magdalena Bach

1

PREVIEW Low Resolution

This image displays a musical score for guitar and bass, spanning five systems. The music is written in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values such as eighth, sixteenth, and quarter notes, as well as rests. A large, diagonal watermark reading "PREVIEW" and "Low Resolution" is overlaid across the center of the page. The score concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the final system.

Menuett aus dem Notenbuch für Anna Magdalena Bach

2

PREVIEW Low Resolution

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features two staves, both in treble clef and key of B-flat major (two flats). The melody is written on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. The music includes various note values, rests, and a repeat sign. The title 'The Rose Tree' is written in a decorative font at the bottom of the page.

A large, stylized graphic of a musical staff with notes and a large 'P' watermark. The staff is horizontal and contains several musical notes, including a treble clef, a key signature of one flat, and various note values. A large, dark grey 'P' is superimposed over the left side of the staff. The background is white with a subtle grid pattern.

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system contains the first two staves, and the second system contains the next two staves. The music is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests and a final double bar line indicating the end of the piece. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the first staff, and 'The Rose Tree' is written below the second staff. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the third staff, and 'The Rose Tree' is written below the fourth staff.

Menuett aus dem Notenbuch für Anna Magdalena Bach

4

This image shows a preview of a musical score for a Minuet from Anna Magdalena Bach's Notebook for Anna Magdalena. The score is written for two staves, treble and bass clef, in 3/4 time. The key signature has one sharp (F#). The preview covers measures 4 through 11. Measure 4 is marked with a '4'. The score includes first and second endings for measures 10 and 11. A large, diagonal watermark reading 'PREVIEW Low Resolution' is overlaid across the center of the page.